

## תנאים חברת השיט סיבורן ומידע כללי 2015-2016

### אחריות

השיט באניית סיבורן Seabourn הינו בכפוף לתנאים והתניות שנקבעו בחוזה ההפלגה, שהעתק ממנו יצורף לכם במקבץ המסמכים הראשון וניתן לעיין בחוזה זה באתר Seabourn.com. יש לשים לב שהחוזה כולל סעיף המפרט כי מחלוקות בכפוף להחלטות מוגדרות יידונו בפני מוסד הבוררות האמריקאי, American Arbitration Association במחוז קינג, מדינת וושינגטון. מחלוקות שלא ניתן לפתור באמצעות בוררות יוכרעו בכפוף לבתי דין מסוימים במדינת וושינגטון כמו הפורום הבלעדי ליישוב מחלוקות. חברת סיבורן רשאית לבטל או לשנות בכל דרך ומכל סיבה מוצדקת כל הפלגה או תכנית סיור שנקבעו, על פי שיקול דעתה, וללא נטילת אחריות על כל נזק או אבדן לאורחים. כמו כן, חברת סיבורן רשאית, במקרה של שיט צ'רטר בתפוסה מלאה או מכל סיבה אחרת, לבטל הזמנות בין אם שולמו ובין אם לא שולמו דמי פיקדון או תשלום מלא. במקרה זה, חברת סיבורן מחויבת אך ורק להחזר כספי מלא לאורחים.

שירותים שאינם מטעם חברת סיבורן (כגון חברות תעופה ומובילי קרקע, טיולים לאורך רצועת החוף, מסעדות, אמבולנס אווירי, בתי מלון ושירותי רפואה מקומיים) ניתנים על ידי קבלנים עצמאיים. שירותים אלו, שאינם מטעם חברת סיבורן, הם באחריותכם האישית בלבד, ובכפוף לתנאים או להסכמים מטעמכם או בשמכם מול הקבלן העצמאי. אין אנו נושאים באחריות על השירותים שאינם מטעמנו (כולל ביטולים, עיכובים, פגיעה, מוות או נזק לרכוש) על אף העובדה שאנו עשויים לגבות כספים או לבצע הזמנות.

עלולים להיווצר מצבים בהם, לדעתנו, יש צורך דחוף לבטל, להקדים או לדחות יציאה מתוכננת, לשנות לוח זמנים או לערוך שינויים בנוגע לבתי מלון, מסעדות, נמלים ייעודיים, כלי שיט אחרים או אמצעי תחבורה שונים. במקרה זה, אין לנו אחריות משפטית בכל אשר נוגע לאבדות, הוצאות או אי נוחות שעשויים להיגרם כתוצאה מכך. התשלום עבור השיט יוחזר לכם במלואו במקרה שהשיט מבטל לפני העלייה הראשונית לאנייה. ברגע שהחל השיט, אין אנו מחויבים לתת החזרים כספיים, ללא קשר לסיבה בגללה אורחים אינם יכולים להשלים את הטיול.

### פיקדון

נדרש פיקדון על סך 25% מהתשלום שישולם עד שלושה ימים מיום ההזמנה עבור הפלגות למשך 14 ימים ומטה, או עד 7 ימים עבור הפלגות למשך 15 ימים ומעלה, כמפורט על ידי חברת סיבורן.

### יתרת תשלום

כל ההפלגות למשך 25 ימים ומטה: יש לבצע תשלום מלא לפקודת חברת סיבורן עד 90 יום לפני ההפלגה. כל ההזמנות נתונות לביטול ללא הודעה מוקדמת באם לא יתקבל התשלום המלא במועד, והן יחשבו כסופיות רק לאחר ששולמו במלואן 90 יום לפני ההפלגה. הזמנות המבוצעות תוך 90 יום חייבות בתשלום מלא תוך יום 1 מיום ההזמנה, כמפורט על ידי חברת סיבורן.

כל ההפלגות למשך 26 יום ומעלה: יש לבצע תשלום מלא לפקודת חברת סיבורן עד 120 יום לפני ההפלגה. כל ההזמנות נתונות לביטול ללא הודעה מוקדמת באם לא יתקבל התשלום המלא במועד, והן יחשבו כסופיות רק לאחר ששולמו במלואן 120 יום לפני ההפלגה. הזמנות המבוצעות תוך 120 יום חייבות בתשלום מלא בתוך יום 1 מיום ההזמנה, כמפורט על ידי חברת סיבורן.

### אמצעי תשלום

התשלום באמצעות דולר אמריקני בלבד. ניתן לבצע תשלום לפקודת חברת סיבורן באמצעות אמריקן אקספרס, ויזה, מאסטר קארד, דיינרס קלאב, דיסקאבר קארד, או JCB Card. הוצאות עבור שירותים ומוצרים על האנייה על ידי האורח, או על ידי סיבורן בשם האורח, ישולמו על ידי האורח טרם הירידה מהאנייה. המחאות אישיות או מכתבי אשראי לא יכובדו כתשלום חשבונות באנייה.

## מיסים, עמלות ומיסי נמל

"מיסים, עמלות ומיסי נמל", כמוגדר אצלנו, עשויים לכלול את כל התשלומים, חיובים ומיסים המוטלים עלינו על ידי הרשויות הממשלתיות או דמוי ממשלתיות, וכמו כן, עמלות וחיובי צד שלישי עבור עגינת האנייה במעגן או בנמל. מיסים, עמלות והוצאות נמל עשויים לכלול מיסי מכס ארה"ב, מיסי גולגולת, אגרות תעלת פנמה, דמי עגינה, דמי שימוש ברציף, דמי בדיקה, שכר קברניט-פיילוט, מיסי תעופה, מיסי מלון או VAT הכלולים כחלק מסיור רגלי, דמי הגירה והתאזרחות ודמי שירות הכנסה פנימית, כמו גם עמלות המשולמות לצד שלישי עבור ניווט, עגינה, טעינת ופריקת מטענים בנמל, טיפול/אחסון מטען ושירותי אבטחה. ניתן לאמוד את המיסים, העמלות ומיסי הנמל לפי נוסע, לפי מעגן, לפי מידת משקל טון או לפי אנייה. הערכות המחושבות על בסיס משקל טון או לפי אנייה יחולקו במספר הנוסעים על האנייה. מיסים, עמלות ומיסי נמל נתונים לשינוי, ואנו רשאים לגבות עבור כל התייקרות בתוקף בזמן ההפלגה, גם אם דמי ההפלגה שולמו במלואם מבעוד מועד.

### הפלגות של 25 יום ומטה:

במקרה של ביטול להלן דמי ביטול:

דמי ביטול	ימים לפני ההפלגה
15% מסך המחיר המלא	91-120 יום
50% מסך המחיר המלא	46-90 יום
75% מסך המחיר המלא	31-45 יום
100% מסך המחיר המלא	30 יום ומטה, או אי הופעה לשיט

### הפלגות של 26 יום ומעלה:

דמי ביטול	ימים לפני ההפלגה
15% מסך המחיר המלא	121-150 יום
50% מסך המחיר המלא	91-120 יום
75% מסך המחיר המלא	76-90 יום
100% מסך המחיר המלא	75 יום ומטה, או אי הופעה

דמי הביטול הנ"ל ישימים כאשר כל ההזמנה, או חלק ממנה, מבוטלת או מועברת להפלגה אחרת, וכן בתוקף עבור כל הנסיעה כולל, שיט, כרטיסי טיסה וסידורי קרקע. אם רק חלק שאינו קשור למחיר השיט מבוטל, יהיה זה באחריות האורחים לשלם את דמי הביטול של חברות התעופה, מובילי תחבורה אחרים, מפעילי סיור וקרקע או בתי מלון. יש להגיש בקשת ביטול בכתב לחברת סיבורן, אותה ניתן לשלוח למחלקת ההזמנות של סיבורן בכתובת:

Seabourn, 300 Elliott Avenue West, Seattle, WA 98119, USA

או באמצעות דואר אלקטרוני [seareservations@seabourn.com](mailto:seareservations@seabourn.com).

## מדיניות ביטול – חריגים

אם רכשתם חבילת מבצע במחיר מיוחד 100% שאין עליה החזר כספי מרגע התשלום, אינכם זכאים לכל החזר כספי, תשלום, פיצוי או אשראי מכל סוג שהוא מכספי הנסיעה ששילמתם אם ביטלתם את הזמנתכם.

## הגנת מסע אופציונלית

אנו ממליצים לכל אורחינו לרכוש חבילת הגנה מקיפה מפני ביטול/הפסקת הטיול על סך מחיר מלא של ההפלגה, וכמו כן עבור עלויות תכנית טיסה ו/או יבשה. סיבורן מציעה ביטוח מיוחד ששמו SeabournShield, ומוצע אך ורק לאורחים שמקום מגוריהם הקבוע הוא: ארה"ב, קנדה, ארגנטינה, ברזיל, צ'ילה, סין, יפן ומקסיקו. לפרטים נוספים ראו עמוד 157. תושבי ישראל אינם זכאים לרכוש כיסוי ביטוחי זה להגנה מפני ביטול ומומלץ להם לרכוש ביטוח נסיעות עם כיסוי מורחב, שיכסה גם את דמי הביטול המוקדמים.

## החזרים כספיים

לא יינתן החזר כספי עבור ניצול חלקי של ההפלגה, של כרטיסי טיסה, של בית מלון ושל שירותי המשך ביבשה. כל הבקשות לקבלת החזר כספי בנוגע להפלגה, ליבשה ולאוויר יתקבלו בכפוף לבדיקה הסופית על ידי חברת סיבורן.

## מטען וחפצי ערך

כל אורח בוגר שחשבונו שולם במלואו רשאי להעלות לאנייה כמות סבירה של מטען המכיל את חפציו האישיים. נא זכרו לבדוק עם חברת התעופה שלכם אודות הגבלות מטען. כל חיוב עבור עמלת מטען מטעם חברת/חברות התעופה בעת רישום צ'ק-אין הוא באחריותם הבלעדית של האורחים. אחריותה של חברת סיבורן בנוגע למטען וחפצים אישיים שונים שאבדו או נפגמו הינה מוגבלת בהתאם לחוזה ההפלגה. חברת סיבורן אינה אחראית על ציוד מצלמה, תכשיטים, כסף מזומן, תרופות, מכשירים רפואיים, כלים דנטליים או פריטים שבירים ובעלי ערך מסוג זה הכלולים במטען שנבדק או לא נבדק, שנשאר בחדרי האנייה או בשטחים הציבוריים ברחבי האנייה. יש לשמור ולאחסן פריטים מסוג זה בכספת הסוויטה עם ההגעה. למידע נוסף עיינו בתנאים והתניות המפורטים בחוזה ההפלגה. למען ביטחונכם האישי, כל מטען חייב בבדיקה ביטחונית.

## ילדים הנוסעים בליווי מבוגר

יש לשים לב כי במדינות מסוימות ישנן דרישות מיוחדות בנוגע לקטינים (מתחת לגיל 18) שאינם נוסעים יחד עם שני ההורים. ילדים מתחת לגיל 18 חייבים בליווי מבוגר, ואם מבוגר זה אינו הורה או אפוטרופוס, נדרש אישור בכתב מטעם ההורה או האפוטרופוס.

## שירותים רפואיים

כל האניות שלנו מצוידות במתקנים רפואיים מוגדרים המאוישים על ידי רופא ואחיות מוסמכות. הרופא הוא קבלן עצמאי. כל השירותים הרפואיים והתרופות אשר יינתנו על האנייה יחויבו בתשלום. אם אתם נעשים חולים במהלך ההפלגה ואין ביכולתו של הרופא לטפל בכם על גבי האנייה, תועברו למתקנים רפואיים על היבשה. אם נדרש עבורכם סיוע רפואי מיוחד על האנייה, יש ליידע אותנו על כך בעת ההזמנה על מנת לקבוע אם אנו יכולים לענות על צרכיך. אם אתם נוטלים תרופות מרשם, נא דאגו להצטייד בכמות מתאימה, ולשאת אותם בתיק הנישא שלכם.

## מדיניות קטינים כאורחים / הריון

אורחים מתחת לגיל 21 מחויבים בליווי הורה, אפוטרופוס או מלווה בגיל 21 לכל הפחות; עבור כל חמישה אנשים מתחת לגיל 21 נדרש מבוגר אחד. לא יתקבלו הזמנות עבור תינוקות, אשר בזמן בו מתחילה ההפלגה, יהיו מתחת לגיל 6 חודשים להפלגות שאינן חוצות אוקיינוס, ועבור תינוקות בני 12 חודשים ומטה להפלגות חוצות אוקיינוס. חברת סיבורן אינה יכולה לקבל הזמנה או לארח אורחת אשר תשלים 24 שבועות או יותר להריונה ביום האחרון להפלגה המיועדת. כל הנשים בהריון נדרשות להמציא מכתב מרופא המאשר כי האם והתינוק בריאים וכשירים לנסיעה וכי שההריון אינו הריון בסיכון גבוה.

## עלייה לאנייה / ירידה מהאנייה

בדרך כלל, האנייה תהיה זמינה לעלייה שעתיים לפני זמן ההפלגה שנקבע, המצוין בתכנית הטיול שנשלחה יחד עם מקבץ המסמכים הסופי. אם מכל סיבה שהיא תחמיצו את ההפלגה שנקבעה, באחריותכם להגיע אל המעגן המיועד בשעה שנקבעה לעלייה לאנייה ולחבירה לכלי השיט במעגן הבא. חברת סיבורן רשאית לסרב לאשר שיט, או להפסיקו, לכל אחד, כאשר, על פי שיקול דעתה, ייחשב הדבר כסכנה לביטחונם האישי ולרווחתם של האורחים, או לבריאותם, לביטחונם, לרווחתם, לנוחיותם ולהנאתם של כל אחד מהאורחים או מחברי הצוות. ביום הירידה מהאנייה, יש לפנות את החדרים שעתיים לאחר שעת ההגעה שנקבעה, אלא אם כן נקבע אחרת על ידי מנהל המלון. אורחים העורכים את סידורי הטיסות בעצמם צריכים לאפשר 3-4 שעות של זמן מעבר אל שדה התעופה לאחר שהושלם בידוק המכס וההגירה.

### **אורחים בעלי נכויות**

אנחנו לא מפלים לרעה אנשים בגלל נכות. אנו שואפים ככל שניתן לענות על צרכיהם של אנשים בעלי נכות. אורחים בעלי נכות מוזמנים להפליג עמנו על שלל אניות סיבורן. על אורחים בעלי דרישות מיוחדות מבחינה רפואית, גופנית או אחרת לדווח על כך למחלקת ההזמנות של סיבורן בעת ביצוע ההזמנה. כאשר האורח מיידע אותנו לגבי נכות, נציגי מחלקת ההזמנות של סיבורן יכולים לסייע במתן כל מידע רלוונטי באשר לנגישות על גבי סיפון האניות. אנו מציעים מספר חדרים נגישים עבור כיסא גלגלים. עקב מבנה האניות שלנו, אנשים עם כיסא גלגלים ואנשים בעלי לקות ראייה עשויים לחוות מעט קושי בכניסה למקומות מסוימים. בשל סיבות בטיחותיות, לא ניתן להרים אורחים על כיסא גלגלים במעלה המדרגות או כבש האנייה, או באניות גדולות כאשר האנייה עוגנת. אנו בחברת סיבורן שמחים לאפשר העלאת בעלי חיים המותאמים לפעילות טיפולית לאנייה. יש לציין בעת ביצוע ההזמנה שאורח מגיע עם בעל חיים. ייתכן כי חוקים או מנהגים מקומיים אינם מתירים ירידה מהאנייה בנמלים ובמדינות מסוימים. מחובתו של האורח להשיג את כל המסמכים / אישורי בריאות הדרושים, אותם ייתכן ויתבקש להציג. למידע ודרישות נוספות היועצו עם רשויות המכס המקומיות.

במקרים מסוימים בהם אדם בעל נכות לא יוכל למלא אחר קריטריונים מסוימים בנוגע לבטיחות וקריטריונים אחרים, גם כאשר לרשותו עזרים ושירותים מסייעים, ייתכן ונאלץ לבקש מאדם זה לחפש אחר תכנית נסיעה חלופית.

ייתכן ואורחים שמצב בריאותם דורש סיוע רפואי מתמשך יתבקשו להמציא טופס אישור חסוי מהרופא שלהם, על מנת לוודא שהם יכולים לנסוע בבטחה.

למידע נוסף לגבי נגישות האניות שלנו והנמלים הייעודיים נא צרו קשר עם מחלקת ההזמנות שלנו בטלפון 800-929-9391 או 206-626-9191

### **תזונה מיוחדת**

אורחים בעלי צרכים תזונתיים מיוחדים צריכים להודיע לחברת סיבורן בעת ביצוע ההזמנה, או שישה שבועות לפני ההפלגה לכל המאוחר. אנו מתחייבים לכך שנעשה כל שביכולתנו על מנת לתת מענה לבקשות אלו.

### **סידורי לינה אופציונליים ביבשה**

מדיניות הביטולים של ההפלגה תקפה על ביטולי העברות וחבילות. כל שינוי או ביטול של חבילות מיוחדות שנתפרו עבורכם גורר דמי ביטול בשיעור 100% ללא החזר כספי.

### **סירי יבשה אופציונליים**

תכניות סירי יבשה שנרכשו על האנייה או דרך האתר שלנו, Seabourn.com, הינן בכפוף לדמי ביטול של 100% אם הביטול בוצע לאחר תאריך הסגירה שפורסם, עבור הנמל המדובר. עבור סירי יבשה המבטלים למעלה משלושה ימים קודם לעלייה לאנייה יינתן החזר כספי מלא; ייתכן כי ביטולים המתבצעים על האנייה או במהלך חלון 3 הימים קודם לעלייה לאנייה יחויבו בדמי ביטול. דמי ביטול עבור סירי יבשה מסוימים עשויים להיות עד 100% ממחיר הסיר, בהתאם לסיר היבשה. עבור ביטולי סירי יבשה המתבצעים בזמן השהות על האנייה, נא פנו אל מחלקת סירי היבשה על האנייה לקבלת סכום דמי הביטול בפועל. סירי יבשה מסווגים כ"שירותים שאינם ספק" למטרות חוזה ההפלגה שלכם. כל הביטולים המתבצעים על האנייה יוחזרו בצורת אשראי על האנייה, ללא קשר לכך שהרכישה נעשתה על ידי אורח או צד שלישי.

סיורי יבשה נתונים לשינוי או לביטול ללא הודעה מוקדמת בהתאם לתנאים שישררו בזמן הגעת האנייה.

## תורים לספא

תשלום שירותי ספא המבוטלים למעלה משלושה ימים קודם לעלייה לאנייה יוחזר במלואו. ביטול שירותי ספא במהלך 24 השעות קודם לטיפול יחויב ב-50% דמי ביטול.

## חוקי סחר חופי ביוון

לידיעתכם, עקב החוק היווני, בעת תכנון הפלגות קומבינציה (Combination Cruises) חברת סיבורן אינה רשאית להעביר אורחים כאשר מקום העלייה לאנייה והירידה ממנה בכל הפלגה נמצא ביוון.

## מסמכים ומידע רפואי לנסיעה בינלאומית

על כל אורח להחזיק בדרכון בתוקף. אנו ממליצים בחום לנסוע עם דרכון תקף לשישה חודשים לכל הפחות לאחר שהסתיימה הנסיעה שלכם, הואיל ובמדינות מסוימות ישנה דרישה לכך. בנוסף, ייתכן שבמדינות מסוימות תידרש אשרת כניסה (ויזה). **באחריותכם הבלעדית להשיג את התיעוד המתאים עבור המדינות בהן תבקרו במהלך מסע השיט ויעדי היבשה.** אורחים ללא תיעוד מתאים עשויים שלא לקבל אישור לעלות על האנייה או לחלופין, לקבל קנסות. תשלום כל קנס שניתן הוא באחריות האורח. היוועצו עם סוכן הנסיעות שלכם בנוגע לדרישות מסוג זה. דרישות אשרת כניסה משתנות על פי מדינת היעד והינן בכפוף לשינוי על ידי ממשלות ללא הודעה מוקדמת. במהלך הפלגה, ייתכן שמקורח הנסיבות תשיג חברת סיבורן אשרת כניסה קבוצתית עבור כל האורחים, כאשר עלות האשרה תחויב בחשבון האנייה של האורח. מסמכי ההפלגה הראשונים יסופקו לכם כשלושה חודשים קודם ליציאה להפלגה. מסמכים אלו יכילו הוראות לקריאת מידע אודות אשרה (ויזה) מטעם שירות ויזה עצמאי מקוון, אם ברצונכם להפיק תועלת משירות זה.

דרישות חיסונים משתנות במידה רבה בהתאם לאזור בעולם בו אתם מבקרים, ונתונות לשינוי בכל עת. אנו ממליצים בחום שכל האורחים יצרו קשר עם הרופא האישי שלהם, עם משרד בריאות הציבור או עם המרכז לבקרת מחלות ומניעתן להמלצות ודרישות מוגדרות.

## מידע מסונף

חברת סיבורן עשויה לשתף מידע מתוך הפרופיל שלכם עם חברות-בת המרכיבות את World's Leading Cruise Lines. באפשרותכם להגביל את שיווק מוצרי חברות הבת שלנו המיועד אליכם ומבוסס על המידע אותו אנו אוספים ומשתפים עמן. בחירתכם להגביל את ההצעות השיווקיות מטעם חברות הבת שלנו תהיה בתוקף עד אשר תאמרו לנו אחרת. תוכלו לבקש שלא ייעשה שימוש במידע למטרות שיווק מטעם חברות הבת שלנו באמצעות יצירת קשר בדואר אלקטרוני: [privacy@seabourn.com](mailto:privacy@seabourn.com) או בכתובת: Seabourn, Attn: Affiliate Opt-Out, 300 Elliot Avenue West, Seattle, Wa 98119

כמו חברות תחבורה אחרות, חברת סיבורן נדרשת על פי חוק לספק מידע שסופק על ידי אורחיו לסוכנויות ממשלתיות מסוימות על פי דרישה (למשל, המשרד לביטחון פנים של ארה"ב). לפרטים נוספים בקרו באתר שלנו, [Seabourn.com](http://Seabourn.com), ועיינו בפירוט תנאים והתניות המופיע בחוזה ההפלגה שלכם המצורף למקבץ המסמכים הסופי.

## דיוק התכנים

התכנים המופיעים בחוברת זו מדויקים נכון לתאריך ההדפסה, ונתונים לשינוי בכל עת על פי שיקול דעתה של חברת סיבורן. בקרו באתר שלנו, [www.seabourn.com](http://www.seabourn.com), למידע עדכני. "Seabourn, the shield design", שמות האניות, [seabourn.com](http://seabourn.com) ומותגים אחרים המזוהים עם הטקסט בפרסום זה הנם בבעלות Seabourn Cruise Line בהתבסס על שימוש ורישום בארה"ב ובכל מקום אחר ברחבי העולם.

משרד רישום של האנייה: איי בהאמה

## Value Fare - כרטיס שאינו ניתן לשינוי/החלפה/החזרה - עם חיסכון של עד 50% או יותר

אנו מציעים כרטיסי Value Fare עם חיסכון של עד 50% או יותר לפרק זמן מוגבל. הזמינו מבעוד מועד ותוכלו לבחור את החדרים ותאריכי ההפלגות הטובים ביותר, במחירים הטובים ביותר. כרטיסי Value Fare הנם בהתאם לזמינות, וניתנים לשינוי ללא הודעה מוקדמת. למחירים מתאימים בקרו באתר [seabourn.com](http://seabourn.com) לכל תאריכי ההפלגות.

### איחוד הפלגות לחיסכון נוסף

מרבית מסלולי הטיול שלנו תוכננו על מנת לספק לכם הזדמנויות לאיחוד הפלגות לצורך חקירה מעמיקה יותר של המקומות בהם אתם מבקרים. עם איחוד הפלגות עוקבות, תקבלו הנחה נוספת של 10%. לרשימה מלאה של איחוד הפלגות אפשרי ושל מסלולי טיול יומיים בקרו באתר [seabourn.com](http://seabourn.com).

כל המחירים נקובים בדולר אמריקני, הפלגה בלבד, לאדם, בחדר זוגי, בכפוף לזמינות. בנוסף, כל נוסע חייב במיסים, עמלות ומיסים נמל על סך \$76.72 עד \$3,278.76 לאדם. מחירים משתנים על פי תאריך הפלגה ומצב תפוסה, ונתונים לשינוי ללא הודעה מוקדמת. הנחות מתאימות כלולות במחירים הנ"ל. לפרטים נוספים ראו עמוד 156.

### הערך המוסף של חברת סיבורן

עבור מטיילים מנוסים, הפלגה עם חברת סיבורן היא בעלת ערך יוצא דופן. יותר מכל, תצאו להפלגה בביטחון מלא שהטיול שלכם יענה על כל ציפיותיכם ומעבר להן, שזו התמורה הטובה ביותר שאפשר לקבל.

### מחירי הפלגה

כל המחירים בנוגע לחיוב מסוג זה יינתנו לכם בעת התשלום. כל המחירים נקובים בדולר אמריקני, לאדם בחדר זוגי, וכוללים סוויטות לינה כפי שהוזמנו, כל הארוחות ומופעי הבידור על האנייה, יין ומשקאות אלכוהוליים (ישנה תוספת מחיר עבור יין ומשקאות אלכוהוליים מזן משובח מובחר).

אם ברצונכם לשלם עבור ההפלגה בכרטיס אשראי או בכרטיס דביט, אנו רשאים לגבות עמלת חיוב.

כל המחירים הם עבור הפלגה בלבד, ללא טיסות והעברות. תכנית הטיסות האופציונלית של חברת סיבורן מציעה סידורי טיסה במחלקה ראשונה, במחלקת עסקים או במחלקת תיירים והעברות שתומחרו במיוחד כתוספת למחיר ההפלגה. ייתכן ויידרשו סידורי טיסה והעברות בקרקע מותאמים באופן אישי.

מחירי הפלגה אינם כוללים מיסים, עמלות ומיסים נמל, תכנית הגנת מסע וכל ההוצאות המשניות, כולל, אך לא מוגבל עבור, חיובי כביסה, הוצאות בר עבור יין ומשקאות אלכוהוליים מזן משובח מובחר, טיפולי ספא ומכון יופי, חיובי טלפון ואינטרנט, שירותים רפואיים וסיורי יבשה.

המחירים משתנים בהתאם לתפוסה, ונתונים לשינוי בכל עת ללא הודעה מוקדמת. לאורחים יש אפשרות לקבל כל חיוב של עליית/ירידת מחיר הפלגה או לבטל את ההזמנה ללא דמי ביטול. מיסים, עמלות ומיסים נמל נעים בין \$76.72 עד \$3,278.76 לאדם, להפלגה אחת, בהתאם למסלול הטיול, ותקפים עבור כל האורחים.

### דמי שירות

מתן תשר אינו חובה על האנייה.

### הזדמנויות חיסכון מיוחדות

אורחים המזמינים את ההפלגה של חברת סיבורן מבעוד מועד נהנים ממחירי Value Fare עם הנחות של עד 50% או יותר מהמחירים המופיעים בחוברת. מחירי Value Fare עשויים לעלות או לרדת ללא הודעה מוקדמת, בכפוף לזמינות ולשינוי ללא הודעה מוקדמת.

מחירי הפלגות קומבינציה כוללים הנחות עד 10%.

#### אדם בחדר זוגי

המחיר עבור לינה של אדם אחד בחדר זוגי הוא כפול ממחיר החדר הזוגי עבור אדם. אולם, אנו מציעים תכנית הנחות עבור נוסע יחיד בכל האניות, ומקצים לשם כך מספר חדרים מוגבל.

#### הנחות לנוסע יחיד

הנחות לנוסע יחיד מאפשרות לינה של אדם אחד בחדר זוגי מסוים על פי הקטגוריות להלן, עבור

אנייה	קטגוריה מתאימה	תוספת עבור אדם אחד בחדר זוגי
Seabourn Spirit Seabourn Legend	A-B3	175% ממחיר הקטגוריה
Seabourn Odyssey, Seabourn Sojourn, Seabourn Quest	A-PH	175% ממחיר הקטגוריה

#### "Run-Of-Ship" יחיד

נוסעים יחידים משלמים 150% ממחיר הקטגוריה הנמוך ביותר עבור הפלגות נבחרות במסגרת טווח הקטגוריה. לנוסעים היחידים מובטחת הפלגה על גבי האנייה שבחרו. חברת סיבורן תאשר הקצאת סוויטות 30 יום קודם להפלגה.

אנייה	קטגוריה מתאימה	תוספת עבור אדם אחד בחדר זוגי
כל האניות	SA	150% ממחיר הקטגוריה
Seabourn Spirit Seabourn Legend	SB	150% ממחיר הקטגוריה
Seabourn Odyssey, Seabourn Sojourn, Seabourn Quest	SV	150% ממחיר הקטגוריה

זמינות ומחירי לינה של אדם אחד בחדר זוגי משתנים בהתאם לתפוסה, ועשויים להתבטל בכל עת. חברת סיבורן רשאית לסרב למכירת סוויטות כאשר התפוסה בסויטה נמוכה מהתפוסה הנדרשת.

#### מחירים עבור אורח שלישי\* וילדים

המחיר הנוסף עבור אדם תקף גם לילדים הנוסעים כאורח שני בחדר. התשלום עבור פעוטות בני שנתיים ומעלה הנוסעים כאורח שלישי בחדר הנו 50% ממחיר לאדם בקטגוריה זו. הקצאת חדרים לשלושה בני אדם תיעשה בהתאם לזמינות. למידע אודות הגבלות גיל, ראו "ילדים הנוסעים בליווי מבוגר" בסעיף המידע הכללי בעמוד 159.

\*קטגוריות חדרים מסוימות עשויות שלא להיות זמינות בכל תאריכי ההפלגות.

#### הערות בנושא הנחות

ההגבלות להלן תקפות לתכנית ההנחות של חברת סיבורן.

כל ההנחות יינתנו בהמשך למחיר המוזל המתאים. עם זאת, ייתכן וההנחות לא יינתנו עבור מחירים שונים או הצעות קידום אחרות.

כל מבצעי ההנחה עשויים להשתנות בהתאם לתפוסה ונתונים לשינוי ללא הודעה מוקדמת, תקפים לגבי שני האורחים הראשונים בחדר והנם בתוקף עבור תושבי צפון, מרכז ודרום אמריקה, האיים הקאריביים ואזור אסיה/פאסיפיק בלבד.

הנחות תקפות למחירי הפלגה בלבד. הן לא תקפות עבור תשלומים/חייבים אחרים כולל, אך לא מוגבל עבור: מחירי טיסות, סיורי יבשה לפני או אחרי הפלגה או מיסים, עמלות, מיסי נמל ותוספות דלק.